

Poesias

Autor(en): **Cadalbert, Sep Fidel**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **41 (1955)**

PDF erstellt am: **24.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881745>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Poesias

da Sur Sep Fidel Cadalbert

Jeu sun mo

Jeu sun mo ina flur
Zuppada
Davos la seiv,
E zappitschada
Da plievgi' e neiv.

Jeu sun mo in larmin
Rugada
Leuò sil prau,
Sin verda prada,
El bletsch canvau.

Jeu sun la spigia graun
Starschada
Amiez gl' iral,
E scultschanada
Da fridas pal.

O Segner, dai per Tei
Muntada
A mi, pupratsch
Cun mi' entrada
Giufuns el tratsch.

Carolina cun la mort

»Taluna, mort, ti mo taluna,
Ti mo zaccuda membr' ed ossa,
Jeu datgel nuot da tia luna,
Jeu stun, seruschnel buc en fossa.«

»Ti vegns garmadis, garmaschia,
— Patratga po, ti pauper ragner —
Ca desch' ad in en agonia,
Gnanc al pli ferm e stagn patagner!«

»Sche di, o mort, eis propi gl' aungel
De quel che dat e pren la veta?
Immediat saver quen maungel,
Nibutscha, leu tra gl' esch slueta!«

La mort uss fa zambagls en gretta,
Sevila, cun la faultsch smanatscha
Scurlond si' ossa, ch' ei sietta,
Schluppegi' e tuna sco scanatscha.

Vonzei denton la secomoda:

»Per quellaga jeu vi schar sura.
Mo tegn a quen, tucond la noda«,
Sgregn' ell', »en cuort jeu tuorn sur ura!«

Miu ani

Jeu sundel ni prelat, ni grond signur,
Mo hai tuttin' in scazi de valur
En ina pintga scatla de vali,
Pilver, in zun custeivel, car ani!—
»Gl' ani da mia mumma hai artau
Il di ch' ell' ha da nus giu priu comiau.

Co quei tresor — jeu sai — von biars,
Von tschupel onns
Frestg splendurava!
O co la mumma siu mariu
E ses affons
Intim amava!
La pietus' a mi mussava
Dal Segner l' oraziun
Ferton ch' el maun gl' ani glischava
Sco in ardent tizun.
Giu dalla gault' a siu affon
Bufatg e quietond furschava
La cara mumma mintgaton
Enqual larmin;
Lu gl' aur a mi els égls sbrinzlava
Sc' in ver rubin. —
E sch' ell', alzond il maun anetg,
Pront turzegiava
Mei, siu matet,
Gl' ani prezis sco in cametg
Lu flammegiava
Leu ord siu det.—

Uss' ei gl' ani zun fetg isaus
Entuorn entuorn, toch' or sigl ur;
Tonpli eis el nobilisaus
Da spir lavur e spir amur. — — —
Quel ha ligiau en veta
Dus buns e cars, fideivels dels.
— Mei ligi' el oz sur fossa,
Sco tierz, en pietad cun els.

La noda de Rueun

Tgeinina bein pomai manegias, bien amitg,
Ei en ver Paid la noda-casa de nies vitg? —
Sei forsa quell' u tschella plont', u agen pum? —
Sei forsa quei ni tschei herox u niebel um?

Sei forsa nies nughèr che spenda per nies nez
Ord sia dira nuschi il dulutsch lamez? —
Ni sei schizun sin Vegna l' iua vid la vit
Ch' en bien schurmetg leu crescha schi pulit?

In auter fretg che madiresch' aunc buca mal
Fuss era la panetscha rara vin Bual. —
— Denton, quei tut ha strusch muntada de valsenn
Pil vitg; pli vast' ei l' urdadira, pli de senn.

Il majestus clutgèr roman,
Nies capo—mat,
Da tschentanèrs enneu al vitg
La noda dat.